

7254

134734

EringKlinger AG, Max-Eyth-Straße 2, 72581 Dettingen/Erms

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Lieferschein / Delivery note	
Eingangs-und Bearbeitungsvermerke Receipt and handling note	Nr. Lieferschein : No. delivery note SE. 16284182
180236154 500PS10273	Versanddatum : Shipping date 03.07.2019
	Kundennummer : Customer No. 130481

Lieferanten-Nr. Supplier No.	Ihre USt-IdNr. Your VAT-Code	Unsere USt-IdNr. Our VAT-Code
91018345	IT04886850728	DE147325754

(10) Ihre Zeichen Your reference	(11) Bestell-Nr./Datum Order No./Date	(15) Zusatzdaten Besteller Customer add. Informations	(12) Unsere Abt. Our reference	(13) Hausruf Phone	(14) Unser Auftrag Our Order No.
430	550003874601		0000 DET-3 MAURO		31080045

(19) Versandart shipping method	(20) Frei/unfrei paid/unpaid	(21) Verpackungsart Packaging	(22) Versandzeichen Shipping marks	(23) Bruttogewicht grossweight	(24) Nettogewicht netweight
By truck /DHL Global	unpaid	SIEHE UNTEN	DHL Global Forwarding	45,0	26,9

(25) Versandanschrift Shipping address	(26) Abladestelle unloading loc.
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno	14249

Pos.	(28) Sachnummer Part-No.	(29) Bezeichnung der Lieferung Delivery description	(30) Menge Quantity	(31) Einheit Unit
010	2517201301	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump 03057202KS2000 Release No. : 97 Shipping Cum:	16.000,000	PC
	1 TBA-501568		1.061.768,000	
	8 3215		a' 2.000	PC
	1 TBA-520922			

Measured (weight) data from freely programmable auxiliary device.
Calibrated measured data can be displayed.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCEZZAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16000
 Quantità effettiva: 16000
 Tipo Imballaggio: 1
 Quantità Imballi: 1
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 10/7/19
 Firma: 

ElringKlinger AG Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Invoice

Page 1 of 2
Date: 05.07.2019
No.: 94985101
Customer No.: 130481
V.A.T. No.: IT04886850728
Supplier No.: 91018345
V.A.T. No. Sup.: DE147325754
VG: 18
Contact Person: Caterina Mauro
Tel.: +49 7123724452
Fax: +49 7123 724 85452
E-Mail: Caterina.Mauro@ElringKlinger.com

Terms of delivery: FCA supplier plant, packing included, duty unpaid
(Free carrier) Incoterms 2010

Terms of payment: Within 30 days net after date of invoice

Delivery No. 16284182 / 1 - 1	Quantity of packages 8 1	Type of packaging KLT3215 Mehrwegpalette 60 X 80	Delivery date 05.07.2019
Weight:	Gross: 45,00 KG	Net: 26,90 KG	
Mode of shipment:	By truck	DHL Global Forwarding	

Item	Part No.	Description	Quantity	Price EUR	PU	Amount EUR
0010	03057202KS2000	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump	16.000	19,06	100	3.049,60

Customer ref.: 2517201301
Order no.: 550003874601
Order details: 1 01.10.2017
Order no sup.: 0031080045
Delivery note: 16284182 (550003874601)
Destination: 14249
Customs tariff number: 84099900
Country of origin: Germany

VORSITZENDER DES AUFSICHTSRATS Klaus Eberhardt
VORSTAND Dr. Stefan Wolf, Vorsitzender
Theo Becker / Thomas Jessulat / Reiner Drews
SITZ DER GESELLSCHAFT Dettingen/Erms
Amtsgericht Stuttgart / HRB 361242 / USt-IdNr. DE147325754

Bankverbindungen
Commerzbank AG, Stuttgart
Deutsche Bank AG, Stuttgart
HSBC Trinkhaus & Burkhardt AG, Düsseldorf

IBAN
DE53600400710511702300
DE83600700700132310400
DE87300308800500291001

BIC
COBADEFFXXX
DEUTDE33XXX
TUBDDEDD



Magna PT S.p.A.
70026 Modugno

Invoice

Page 2 of 2

Date:

05.07.2019

No.:

94985101

Customer No.:

130481

Value of goods

3.049,60

Invoice amount

EUR

3.049,60

Tax-free intracommunity delivery according to § 4 No. 1) and § 6a German VAT law.

Sales, deliveries and services are exclusively carried out in accordance with our General Terms and Conditions.

Our General Terms and Conditions are available on our homepage <http://www.elringklinger.com>.

ElringKlinger AG
i. A.
Caterina Mauro

VORSITZENDER DES AUFSICHTSRATS Klaus Eberhardt
VORSTAND Dr. Stefan Wolf, Vorsitzender
Theo Becker / Thomas Jessulat / Reiner Drews
SITZ DER GESELLSCHAFT Dettingen/Erms
Amtsgericht Stuttgart / HRB 361242 / USt-IdNr. DE147325754

Bankverbindungen
Commerzbank AG, Stuttgart
Deutsche Bank AG, Stuttgart
HSBC Trinkhaus & Burkhardt AG, Düsseldorf

IBAN
DE53600400710511702300
DE83600700700132310400
DE87300308800500291001

BIC
COBADEFFXXX
DEUTDESSXXX
TUBDEDED

NO DOCS NO DATA

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
 ELRINGKLINGER AG
 MAX-EYTH-STR. 2
 D-72581 DETTINGEN

Date / Data
 08-JUL-2019



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
RNM-EC-1440877

Consignee / Destinatario
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
 MAGNA PT SPA
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO

Delivery terms / Condizioni di trasporto
 free domicile franco dom.
 Cleared sdoganato
 taxes paid dazi pagati.
 duty paid dir. dog. pag.
 others altri
 ex works franco fabbrica
 Uncleared non sdoganato
 taxes unpaid dazi non pagati
 duty unpaid dir. dog. non pag.
 Terminal address / Indirizzo terminale
 Tel:
 Fax:

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
 yes sì no no
 Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare
 No. **TMP-VRN-562784**
 Terminal of arrival / Terminal de destination Contact tel. / Numero telefonico

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
16284182 16284182	1	ZH	16284182 16284182		45.0	

EX WORKS
 Dim. x cm x cm = 0.170m³ 0.00 LM Payable weight in kg / Peso tassabile in kg Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 45.0

Special consignments / Richieste particolari

Special Instructions / Istruzioni particolari
 LS 16284182 KEA: LIEFERSCHEIN 16
 DIMENSIONS (LWH): 1X 80 60 35Cm
 Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente
 Date / Data
 Time / Orario
 Driver's signature / Firma dell'autista
 Delivery to consignee / Consegna al destinatario
 Date / Data
 Time / Orario
 Consignee's signature / Firma del destinatario
 Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello
 IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.
KULERNAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
 10 LUG 2019
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)